



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.16
13 October 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ШЕСТНАДЦАТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
во вторник, 4 октября 1988 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н КАПУТО (Аргентина)

позднее: г-н БОРГ ОЛИВЬЕР (Мальта)
(Заместитель Председателя)

позднее: г-н БРАНКУ (Сан-Томе и Принсипи)
(Заместитель Председателя)

Выступление Его Превосходительства генерала Муссы Траоре, президента Республики Мали

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н Тальхи (Ливийская Арабская Джамахирия)
г-н Хамид (Шри-Ланка)
г-н Варкони (Венгрия)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛА МУССЫ ТРАОРЕ, ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ МАЛИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Мали.

Генерала Муссу Траоре, президента Республики Мали, сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Мали Его Превосходительство генерала Муссу Траоре и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент ТРАОРЕ (говорит по-французски): Мне очень приятно приветствовать членов Ассамблеи от имени Организации африканского единства (ОАЕ) и Республики Мали.

Г-н Председатель, я также с удовольствием горячо поздравляю Вас по случаю Вашего заслуженного избрания на пост Председателя Ассамблеи на ее сорок третьей сессии. Ваши личные качества и богатый опыт являются залогом успешного завершения работы этой сессии Ассамблеи.

Пользуюсь этой возможностью, чтобы тепло поздравить Вашего предшественника г-на Петера Флорина за эффективное руководство работой Ассамблеи на ее сорок второй сессии.

Я также хотел бы выразить огромную признательность Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его неустанные усилия по содействию осуществлению идеалов Организации Объединенных Наций и за его смелые инициативы, направленные на активизацию деятельности Организации Объединенных Наций и нахождение приемлемых решений некоторых политических и экономических проблем, стоящих перед человечеством.

(Президент Траоре)

Нобелевская премия мира, которая недавно была присуждена силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, является подтверждением значения идеалов нашей Организации и признанием ее заслуг.

Организация Объединенных Наций – это отражение нашей общей воли к объединению наших сил и согласованию усилий в целях осуществления горячего стремления человечества к миру, свободе и благосостоянию. В Уставе Организации Объединенных Наций заложены правила поведения, которые должны позволить нам добиться этих идеалов, а именно: неприменение силы, добрососедство, мирное урегулирование споров, невмешательство во внутренние дела других государств, уважение основных прав человека, а также международная солидарность и взаимопомощь.

Даже краткий обзор положения дел на международной арене показывает, что пока мы еще далеки от этих идеалов. Устав постоянно нарушается. Очаги напряженности и войны сохраняются на нашей планете. Миллионы людей во всем мире по-прежнему лишены материальных, моральных и интеллектуальных ресурсов. Основопологающие права человека попираются в результате проведения политики колониализма и расизма.

Самые грубые нарушения Устава Организации Объединенных Наций имеют место на юге Африки. Двадцать один миллион честных граждан Южной Африки – подавляющее большинство населения – лишены своих основных прав в результате политики белого меньшинства. С ними обращаются как с иностранцами в их собственной стране, 15 миллионов из них были согнаны в бантустаны – резервации с засушливой почвой и суровым климатом. Чтобы держать их в подчинении, против них ежедневно предпринимаются различного рода репрессии. Таково подлинное значение апартеида – политики ненависти и лишения человеческого достоинства.

Доведенное до предела этими варварскими актами репрессий, черное меньшинство восстало. Им не страшна больше смерть: они гольми руками готовы бороться с полицейскими и вооруженными силами, оснащенными лучше всех в мире. В панике расистское меньшинство в Претории ввело чрезвычайное положение, активизировало репрессии, пытки, аресты, депортации и убийства.

Однако, несмотря на это, борьба черного населения продолжается. Героическое сопротивление черного населения Южной Африки против вооруженных сил расистов Претории является лучшим доказательством того, что народ, борющийся за свою свободу, непобедим.

(Президент Траоре)

Обострение антагонизма в Южной Африке приводит к созданию такой ситуации, которая чревата кровавой баней невиданных масштабов, что необходимо предотвратить в интересах всех южноафриканцев. В этой связи режим меньшинства в Претории, с одной стороны, должен воздерживаться от любых действий, которые могли бы усугубить эту взрывоопасную ситуацию, и, с другой стороны, должен незамедлительно принять следующие меры: отменить чрезвычайное положение, освободить всех политических заключенных, включая Нельсона Манделу, и осуществить демократические процессы, направленные на создание в Южной Африке многорасового, равноправного общества.

Я пользуюсь этой возможностью, чтобы призвать государства, которые в состоянии заставить правительство Претории образумиться, использовать свое влияние и заставить его выполнить резолюцию 615 (1988) Совета Безопасности, требующую отложить казнь "шарпевильской шестерки" и отменить вынесенные им смертные приговоры.

Расистское правительство Претории проводит ту же самую бесчеловечную политику репрессий в Намибии, которую она незаконно оккупирует в течение более чем 40 лет. Намибия – это единственная территория, которая находится под мандатом Организации Объединенных Наций и в отношении которой положения Устава, связанные со свободой народов, не выполняются. Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея приняли большое число резолюций и решений, однако их осуществление всегда сталкивалось с неуступчивой позицией правительства Претории. Красноречивым примером является резолюция 435 (1978) Совета Безопасности.

Организация африканского единства с особым интересом следит за дипломатическими шагами, которые сейчас предпринимаются, для того чтобы найти окончательное решение вопроса о Намибии. Она поддерживает все искренние усилия, цель которых – позволить народу Намибии обрести вновь свою независимость и установить мир и безопасность на юге Африки.

В августе этого года международное сообщество в контексте состоявшейся в Осло Конференции рассмотрела трагедию, которая явилась результатом политики апартеида правительства Южной Африки, – речь идет о положении беженцев, репатриированных и перемещенных лиц на юге Африки. Эта Конференция приняла план действий, целью которого является оказание помощи народам и странам юга Африки и установление прочного мира в регионе. Мы надеемся, что проходящая сессия Генеральной Ассамблеи поддержит этот план действий.

(Президент Траоре)

Я пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить международному сообществу нашу самую искреннюю признательность за проявленную им солидарность с Африкой в ходе этой Конференции и обратиться к нему с призывом взять на себя обязательство по осуществлению этого плана действий.

На африканском континенте существуют и другие конфликты, включая вопрос о Южной Сахаре и вопрос Чада и Ливии.

Что касается Западной Сахары, то там произошли значительные события. Ввиду нормализации отношений между государствами этого субрегиона мы надеемся, что уже предприняты усилия, и те усилия, которые еще будут предприняты Генеральным секретарем и Председателем Организации африканского единства, в ближайшем будущем приведут к проведению на этой территории должным образом организованного, свободного и всеобщего референдума по вопросу о самоопределении.

Что касается спора между Чадом и Ливией, то работа Специального комитета Организации африканского единства придала новый импульс мирному процессу в свете важных инициатив, выдвинутых полковником Муамором Каддафи в связи с двадцать пятой годовщиной создания нашей континентальной организации, а также в свете положительной реакции на эту ситуацию президента Хиссена Хабре.

Продолжающиеся стихийные выступления палестинцев на оккупированных территориях с целью положить конец израильской оккупации свидетельствуют о том, что Палестина — это неоспоримая реальность.

(Президент Траоре)

Нельзя установить прочный мир в этом регионе, не восстановив неотъемлемых национальных прав палестинского народа.

Организация африканского единства убеждена, что решение ближневосточного кризиса зависит от созыва международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины, единственного законного представителя народа Палестины.

Что касается конфликта в Персидском заливе, мы приветствуем тот факт, что усилия Генерального секретаря и другие усилия в духе доброй воли увенчались прекращением огня между Ираном и Ираком, что положило конец восьмилетней братоубийственной войне.

Отрадно также отметить тот существенный прогресс, который был достигнут в поиске решения афганской проблемы в результате подписания Женевских соглашений от 14 апреля сего года.

Что касается положения в Азии, то мы надеемся, что скоро будет найдено прочное, достигнутое на основе переговоров, решение кампучийской проблемы и что возобновление переговоров между Севером и Югом Корейского полуострова принесет положительные результаты. В этой связи внимания и поддержки международного сообщества заслуживает предложение о созыве совместной конференции с участием Северной Кореи и Южной Кореи по вопросам мирного воссоединения Кореи.

В Центральной Америке мы призываем Группу поддержки продолжать усилия, направленные на установление мира и согласия в этом регионе.

Перед лицом нависшей на миром угрозы ядерного уничтожения самой неотложной задачей человечества является задача содействия ядерному разоружению. Каждый народ мира осознает настоятельную необходимость этого. Поэтому международное сообщество приветствовало подписание 8 декабря 1987 года Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. Не может быть подлинного прогресса в области разоружения, пока мир по-прежнему живет в атмосфере холодной войны. Эта основополагающая истина получила подтверждение на третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, которая из-за отсутствия консенсуса по основным вопросам не смогла принять заключительного документа.

(Президент Траоре)

Поэтому только воплотив наше чувство ответственности за нашу общую судьбу в практические действия, мы сможем разрешить парадокс: ежегодно на производство смертоносного оружия тратится 1 млрд. долл. США, в то время как лишь малая часть от этой суммы превратила бы нашу планету в землю процветания для миллионов людей, которые страдают сегодня от болезней, голода, жажды и невежества.

Со своей стороны Организация африканского единства на своей самой первой сессии, состоявшейся в Каире в июне 1964 года, приняла Декларацию о создании безъядерной зоны в Африке. Это решение было подтверждено в нескольких резолюциях нашей региональной организации.

Однако, в то время как государства - члены Организации африканского единства твердо придерживаются обязательства не допустить ядерное оружие на наш континент, расистский режим Претории прилагает огромные усилия с целью овладеть ядерным оружием. Приобретение сторонниками апартеида ядерного оружия создаст серьезную угрозу безопасности нашего континента. Совет Безопасности должен принять эффективные меры для обеспечения соблюдения Декларации о создании безъядерной зоны в Африке.

Другим фактором, угрожающим безопасности Африки, является наводнение нашего континента токсичными промышленными отходами. Такая деятельность является преступлением против народов Африки и вызовом международной морали. Мы надеемся, что этот вопрос, который мы просили включить в повестку дня, станет предметом серьезного обсуждения и что будут приняты решительные меры, направленные на то, чтобы избавить молодые развивающиеся страны от угрозы превратиться в свалку из промышленных отходов развитых стран.

С момента своего создания Организация африканского единства провозгласила в своем уставе волю государств-членов к сотрудничеству и согласованию своей политики в области культуры. Такое решение нашло свое выражение в принятии Африканской культурной хартии, в которой мы провозглашаем, что для всех наших народов африканская культура является самым надежным путем к обеспечению гармоничного социального и экономического развития и защите наших великих ценностей.

(Президент Траоре)

Действительно, африканская культура остается неиссякаемым источником нашей силы и сопротивления. Ее подлинную значимость можно увидеть в нашей борьбе за политическое, экономическое и социальное освобождение, в нашей борьбе за развитие.

Международному сообществу пора осознать значение и размах этой концепции развития, основанной на ценностях, выходящих за пределы просто количественного и материального роста. Несколько лет назад мы обратились с горячим призывом провозгласить десятилетие культурного развития. Наша просьба была удовлетворена на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи, и сейчас нам необходимо обеспечить, что это десятилетие не станет еще одним десятилетием, не оправдавшим наших надежд.

В начале 70-х годов цель обеспечения "здоровья для всех к 2000 году" была провозглашена на Генеральной ассамблее Всемирной организации здравоохранения. Эта высокая цель была не только благородной, но и достижимой.

Африканские страны добились значительных результатов, но еще многое предстоит сделать. Для того чтобы ускорить процесс развития первичной медико-санитарной помощи и достичь этой цели в 2000 году, на 37-м заседании Комитета министров здравоохранения африканских стран, состоявшемся в Бамако в сентябре 1987 года, был принят новый подход, известный как Бамакская инициатива. Этот подход был принят государствами - членами Организации африканского единства в мае этого года. Он представляет собой стратегию африканских государств в контексте общего экономического кризиса, он призывает к эффективным действиям народов в целях определения и решения своих проблем в области здравоохранения.

От имени женщин и детей Африки позвольте мне обратиться с призывом к международному сообществу оказать срочную финансовую, материальную и техническую поддержку этой смелой инициативе, осуществление которой послужит на благо всего человечества.

Международное экономическое положение по-прежнему вызывает беспокойство. Кризис особенно затрагивает развивающиеся страны, и Африка является континентом, который пострадал больше всего. Перед лицом этой ситуации африканские страны полны решимости и принимают активные меры для поиска приемлемых путей и средств

(Президент Траоре)

преодоления кризиса. Так, главы государств и правительств Организации африканского единства приняли Программу первоочередных действий в целях экономического восстановления Африки, цель которой заключается в том, чтобы заложить основу для стабильного роста и самостоятельного развития на национальном и континентальном уровнях.

(Президент Траоре)

Этой Программе Генеральная Ассамблея уделила особое внимание на своей тринадцатой специальной сессии, где была принята Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы.

Нынешняя сессия дает нам возможность рассмотреть осуществление этой Программы за последние два года и дать оценку тем усилиям, которые должны быть предприняты для ее полного осуществления.

В соответствии с обязательствами, которые взяли на себя африканские страны по Программе действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, они разработали важные программы экономических реформ и структурных корректировок.

В своих планах экономического и социального развития большинство африканских государств считают приоритетным развитие сельского хозяйства, продовольственную безопасность, увеличение объема сельскохозяйственного производства и повышение труда в этой области и тем самым обеспечение себя продовольствием. Африканские страны также начали осуществлять реформы во вспомогательных секторах сельского хозяйства, а именно – в агропромышленном, торговом, финансовом, транспортном и в средствах связи.

Несмотря на все эти многочисленные усилия, сельскохозяйственное производство не достигло запланированных масштабов. Темпы роста в 1985–1986 годах для всего африканского континента были ниже уровня 1984–1985 годов и положение не улучшилось в 1987 году.

В частности, в том, что касается транспорта и средств связи, были предприняты действия, связанные с проектами, направленными на активизацию усилий по осуществлению мероприятий в рамках Десятилетия транспорта и связи в Африке на период 1978–1988 годов. Оценка этого Десятилетия, которое только что завершилось, показывала, что цели интеграции на континенте не были полностью достигнуты ввиду отсутствия ресурсов.

В свете этого положения правительства африканских стран для завершения усилий, начатых в ходе первого Десятилетия, предложили международному сообществу провозгласить второе Десятилетие транспорта и связи в Африке на период 1991–2000 годов. Было бы желательно, чтобы это предложение было принято всеми и чтобы развитие Африки послужило толчком для проявления подлинной международной солидарности.

(Президент Траоре)

В отношении торговли и финансов были приняты меры по установлению справедливых цен на сельскохозяйственные товары. Ряд африканских стран в настоящее время гарантирует производителям минимальные цены на продовольственные товары и на большинство экспортируемых сельскохозяйственных товаров. Были также предприняты конкретные шаги для определения и устранения препятствий, сдерживающих расширение торговли.

Еще одной первоочередной областью Программы Организации Объединенных Наций является борьба с засухой и опустыниванием. Для того чтобы положить конец этим явлениям, которые привели к серьезным диспропорциям на нашем континенте между человеком, объемом урожая, поголовьем скота и окружающей средой в международном масштабе, необходимо создать соответствующую технологию, которой ни одна из наших стран не сможет управлять в отдельности.

Более того, в течение последних двух лет многие африканские страны, уже пострадавшие от засухи, подверглись еще одному ужасному бедствию: нашествию саранчи. Были осуществлены различные операции с помощью международного сообщества по борьбе с этими насекомыми. Несмотря на все эти факторы, в различных частях континента огромные тучи саранчи, размножению которой способствовал сезон проливных дождей, по-прежнему представляют серьезную угрозу для будущих урожаев. Международное сообщество должно по-прежнему активизировать свою помощь Африке в ее борьбе с этим бедствием.

В рамках Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке международное сообщество взяло на себя обязательство предоставить Африке необходимые финансовые ресурсы для осуществления этой Программы.

Мы должны отметить, что в течение 1986–1988 годов, несмотря на определенные усилия со стороны международного сообщества, финансовые потоки в Африку были явно недостаточны. Резко сократилась государственная помощь. Международное экономическое положение не улучшилось, как ожидалось. Таким образом, недостаток конкретных и своевременных мер в поддержку усилий африканских стран по восстановлению своей экономики привел к тому, что результаты, достигнутые в области внешней торговли африканских стран в течение первых двух лет осуществления Программы Организации Объединенных Наций, были разочаровывающими.

Снижение доходов от экспорта заставило большинство африканских стран сократить свой импорт, в частности производственных товаров, необходимых для многих проектов в области развития.

Проблема внешней задолженности все еще вызывает глубокую озабоченность. Как известно, в конце 1987 года Организация африканского единства (ОАЕ) сочла необходимым созвать специальную Конференцию глав государств и правительств для рассмотрения этой острой проблемы. По завершении этой Конференции, которая состоялась в Аддис-Абебе, была принята декларация, отражающая общую позицию Африки. В этом документе рассматриваются эволюция, масштабы, структура и экономические последствия внешней задолженности континента, определяется стратегия, направленная на облегчение бремени внешней задолженности африканских стран.

Конференция выразила надежду на то, что страны-кредиторы и финансовые учреждения Африки примут конкретные меры для облегчения бремени внешней задолженности Африки. Кроме того, она обратилась к международному сообществу с просьбой принять во внимание явно выраженное желание Африки созвать международную конференцию по проблеме внешней задолженности. Эта международная конференция должна содействовать установлению конструктивного диалога на основе предложений, выдвинутых всеми африканскими странами в отношении кризиса их внешней задолженности.

Я хотел бы вновь подчеркнуть, что африканские страны с честью выполняют взятые ими на себя обязательства по задолженности, и настоятельно призвать наших кредиторов откликнуться на наши положения предпринять конкретные действия и обеспечить более гармоничные отношения.

В поисках решения экономических проблем Африки важно понимать взаимосвязь между такими факторами, как финансовые потоки, уровень цен на сырьевые товары и внешняя задолженность. Поэтому необходимо принять комплексные меры для того, чтобы повернуть вспять нынешнюю тенденцию, которая превращает африканский континент лишь в экспортера капитала.

Для того чтобы наша страна могла поддерживать объем импорта на уровне, необходимом для нашего экономического подъема и развития, поток ресурсов в Африку должен быть, согласно оценкам Экономической комиссии для Африки (ЭКА), резко увеличен и достигнуть уровня 29,7 млрд. долл. США в 1990 году.

(Президент Траоре)

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и приветствовать инициативы государств - членов Комитета по оказанию помощи на цели развития, направленные на аннулирование части задолженности африканских стран. Международное сообщество может и должно тоже что-то сделать. Оно должно, в частности, продемонстрировать необходимую политическую волю для выполнения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), в которых рассматривается вопрос об облегчении бремени внешней задолженности и передаче ресурсов.

(Президент Траоре)

Признавая, что на нас лежит основная ответственность за свое развитие, Африка понимает, что ее судьба тесно связана с судьбой всего мира. Исходя из осознания этой взаимозависимости, я и призываю международное сообщество оказать соответствующую эффективную поддержку усилиям, которые сейчас предпринимает Африка с целью обеспечения экономического подъема.

1988 год – год сорокалетнего юбилея Всеобщей декларации прав человека. Через несколько недель мы будем отмечать это историческое событие, которое является значительной вехой в нашем вдохновляющем движении к великому идеалу, сформулированному в Уставе Организации Объединенных Наций и провозглашающему нашу веру в основные права человека, достоинство и ценность человеческой личности, равенство между мужчинами и женщинами, а также равенство государств, больших и малых. Таким образом, празднование 40-й годовщины даст нам уникальную возможность вновь подтвердить наше доверие, нашу преданность этому общему идеалу, а также нашу твердую решимость поддерживать и обеспечивать всеобщее уважение прав человека.

Спустя сорок лет после принятия этой Декларации международному сообществу необходимо уделить внимание новым перспективам создания благоприятной обстановки для освобождения и развития человека. Миссия, возложенная на нас Уставом, заключается в том, чтобы построить прекрасное будущее для всех народов и всех людей: будущее мира, гармонии и сотрудничества. Я заверяю все государства-члены в том, что Африка и все африканские народы полностью привержены этой цели и готовы следовать вместе с Организацией Объединенных Наций по пути к ее достижению.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Республики Мали за важное заявление, которое он только что сделал.

Генерала Муссу Траоре, президента Республики Мали, сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ТАЛЬХИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): Прежде всего я хотел бы от имени своей делегации горячо поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя данной сессии. Я уверен, что Ваш опыт и компетентность позволят нам добиться наилучших результатов. Мы испытываем тем

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

большее удовлетворение в связи с Вашим избранием, что Вы представляете дружественную страну, которая поддерживает прочные отношения с нашей страной. Желая Вам всяческих успехов в выполнении Вашей трудной задачи, от имени моей делегации я заверяю Вас, что мы намерены тесно сотрудничать с Вами для содействия успеху нашей сессии.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить благодарность г-ну Петеру Флорину за компетентное и просто превосходное руководство работой сорок второй сессии.

Мы также хотели бы воздать должное Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, который предпринял огромные усилия по укреплению роли Организации и внес выдающийся вклад в международные усилия, которые привели к решению некоторых из наиболее сложных политических вопросов.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи проходит в то время, когда мир сталкивается с кризисами и новыми конфликтами, которые добавляются к уже имеющимся. Благодаря работе нашей Организации мы являемся свидетелями некоторых позитивных показателей и событий, которые дают нам надежду на достижение подлинной разрядки в международных отношениях.

Несмотря на этот оптимизм, мы, как международное сообщество, должны признать, что фактический потенциал нашей Организации страдает от многочисленных ограничений в результате давления, которое оказывают некоторые государства. Соответственно, мы обязаны самым решительным образом поддерживать существование и продолжение работы данной Организации. Мы должны все поддерживать ее благородные цели, поскольку мы считаем, что эта Организация является единственным форумом, при помощи которого могут быть обеспечены надежды миролюбивых народов и международного мира и безопасности.

Мы живем в то время, когда беспокойство за наше будущее сочетается с надеждой на будущее. Продолжение деятельности и жизнеспособность данной Организации, несмотря на трудности и подрывные действия в период ее существования наряду с успехом в сохранении определенного уровня эффективности и независимости, служат основой нашего оптимизма и оправдывают его.

С другой стороны, продолжение существования колониализма и апартеида в Палестине и в Южной Африке, эксплуатация, угнетение, господство, гегемония и оккупация являются причинами нашего беспокойства и тревоги. Что еще хуже, нищета, голод, отсталость, безграмотность были источниками страдания для большинства людей. Угнетенные, те, кто подвергаются пыткам и перемещению, громко проклинают империалистов, расистов, оппортунистов и поджигателей войны. То, что некоторые режимы, в основе которых лежит оккупация, узурпация, геноцид и апартеид, занимают свое место в мировом сообществе сегодня и пользуются поддержкой, ясно показывает, что некоторые державы относятся к Уставу Организации с презрением. Более того, эти режимы пользуются политической поддержкой и безграничной материальной помощью со стороны некоторых сверхдержав.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Нет никакого сомнения, что в период своей деятельности наша Организация достигла больших исторических успехов в области деколонизации и сопротивления фашизму и расизму, но очаги напряженности все еще существуют во многих частях Земного шара; по мере того, как начинаются новые войны и конфликты, свобода и суверенитет многих государств ставятся под угрозу, и много людей страдает от бедствий оккупации, несправедливости, гегемонии и зависимости.

Беглый взгляд на существующее международное положение и повестку дня нашей сессии показывает, что то, что было достигнуто до сих пор, недостаточно, и то, что необходимо сделать, требует коллективной международной воли, чтобы решительным образом противостоять предрассудкам тех немногих, кто отказывается содействовать принципам справедливости и мира, тех империалистов, которые проводят политику силы, угроз, гегемонии и терроризма для достижения собственных целей, используя при этом все незаконные средства, такие, как война, терроризм, вмешательство во внутренние дела государств, нападение, агрессия, оккупация и экономическая блокада.

Большое количество государств, представленных здесь, явилось жертвой подобной практики. Я напомню Ассамблее о вопиющей варварской агрессии, которую совершили Соединенные Штаты Америки против моей страны весной 1986 года. Эта агрессия была осуждена мировым общественным мнением в то время и единодушно Ассамблеей в ее резолюции 41/38 от 20 ноября 1986 года, в которой признается право нашего народа на получение соответствующей компенсации за понесенные потери.

Мне доставляет удовольствие поблагодарить все государства, которые выступили соавторами или поддержали данную резолюцию. Мы считаем, что их позитивная и почетная позиция не только укрепила нашу действенную позицию, но также является и победой принципов справедливости, правого дела и мира, которые зафиксированы в Уставе нашей Организации.

Поскольку американское нападение на Ливию является одним из пунктов повестки дня этой сессии, мы призываем все миролюбивые государства повторить свое осуждение данной агрессии и поддержать законные требования нашего народа о незамедлительном получении соответствующей компенсации за людские и материальные потери.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что это нападение не должно рассматриваться как чисто ливийское дело, поскольку оно затрагивает все международное сообщество и попирает дух и принципы Устава. Если тогда жертвой агрессии была Ливия, то она не являлась первой и не будет последней. Эта агрессия является звеном цепи постоянных американских действий против народов, борющихся за свою свободу, независимость и суверенитет. Это также часть империалистического плана, о котором я только что упомянул. Это также является элементом внешней политики Соединенных Штатов Америки. То, что происходит сейчас в Центральной Америке, где народы Панамы и Никарагуа являются жертвами шантажа и угроз, является неопровержимым доказательством того, о чем я говорю.

Роль нашей Организации может быть по-настоящему усилена лишь путем рассмотрения положений Устава, которые нанесли вред некоторым главным органам, отвечающим за поддержание международного мира и безопасности. Некоторые из этих положений не учитывают те глубокие изменения в мире, которые имели место после 1945 года. Международное положение в 1945 году совершенно отличалось от современного положения. Специальный комитет по Уставу Организации Объединенных Наций и по усилению роли Организации должен осознавать этот факт. Его рекомендации должны быть достаточно смелыми в отношении тех положений, которые препятствуют осуществлению важной роли Организации.

В частности, я имею в виду право вето, которое имеют несколько государств и которые использовали его, чтобы способствовать агрессии, оккупации и терроризму. Моя страна выступила с инициативой и призвала тщательно рассмотреть данную привилегию. Наша страна подтверждает эту позицию и призывает все государства-члены рассмотреть вопрос объективным образом.

Вопрос о Палестине – арабском народе Палестины – является абсолютно приоритетным среди тех, что вызывают озабоченность моей страны. Это вопрос о целом народе, который был перемещен со своей родины, земля которого была захвачена и который подвергается самым жестким формам дискриминации, угнетения, пыток и геноцида со стороны клики, которая была создана, финансирована и получала политическую поддержку для этой цели.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Мы разделяем уверенность палестинского народа и всех миролюбивых народов в том, что главным вопросом в современном мире является вопрос обеспечения прогресса и справедливости, которых, однако, нельзя достичь без свободы и справедливости. Не может быть прогресса без свободы, а мира – без справедливости.

Как можно думать о прогрессе и мире, когда крупнейшие государства без колебаний щедро финансируют уничтожение этого крошечного народа, с тем чтобы поселить другой на его землях, полях и в его домах?

В течение 40 лет эта уважаемая Ассамблея, Совет Безопасности и другие органы Организации Объединенных Наций принимали сотни резолюций, признающих законные и неотъемлемые права палестинского народа на возвращение в свою страну и самоопределение. Несмотря на это провозглашенное международное признание, арабский народ Палестины по-прежнему лишен всех человеческих и политических прав в результате жесткости и наглости оккупационного расистского сионистского образования и тех, кто создал и укрепляет его, пренебрегая всеми человеческими ценностями и с вопиющим презрением игнорируя все решения.

Упорство Соединенных Штатов, в частности, в оказании неограниченной поддержки этому расистскому режиму, является главной причиной продолжающихся страданий палестинского народа.

Соединенные Штаты, которые являются постоянным членом Совета Безопасности и вследствие этого должны играть ведущую роль в установлении и поддержании международного мира и безопасности, и эта же самая держава оберегает сионистское образование и отстаивает его членство в Организации Объединенных Наций, осознавая, что это образование защищает агрессию, оккупацию и лживость. Вот почему мы считаем, что это по-прежнему является основным, поистине единственным препятствием на пути всех международных усилий, направленных на справедливое урегулирование палестинской проблемы.

Долготерпение палестинского народа не должно рассматриваться как постепенное признание свершившегося факта или подчинение обстоятельствам, а также как свидетельство того, что он забыл о четырех десятилетиях несправедливости и угнетения. У народов хорошая память, и ложь, сколько бы она ни длилась, обречена. Всемогущий Аллах говорит в славном коране:

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

"И стер бы Аллах ложь и утвердил бы истину Своими словесами", "Да, Мы поражаем истиной ложь, и она ее раздробляет, и вот - та исчезает" (Коран, XLII: 24 и XXI: 18).

Мы дожили до того времени, когда ложь, вооруженная до зубов наиболее современными и наиболее разрушительными видами вооружений, сотрясается под ударами безоружного палестинского народа, который не имеет иных средств борьбы кроме камней со своей земли, политьх его собственной кровью, смешанной с прахом женщин и детей. Кажется, будто твердые камни, столь долго подвергавшиеся несправедливости узурпатора, обрели мощь бомб и ракет, а атомы, частицы этих камней, ожили. Таким образом, восстание этого мужественного народа доказывает, что дела красноречивее слов. Оно говорит нам о том, что право наделяет слабых силой, которую технология несправедливости не может одолеть. Арабский поэт сказал:

"Правое дело в руках справедливых торжествует,
Как меч, вынутый из ножен.
К какой бы лжи ни прибегали, чтобы очернить правое дело,
Оно в конце концов ярко воссияет".

Это восстание поразило оккупационную державу и тех, кто ее поддерживает. Оно напомнило всем о человеческой трагедии и страшной несправедливости. Оно также выявило тот факт, что все нынешние мероприятия, как мирные инициативы, так и односторонние соглашения, не смогли послужить основой обеспечения ни мира, ни справедливого решения.

Мы приветствуем наш арабский народ Палестины и его героическую и благородную позицию, а также достойную восхищения борьбу. Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке его священного восстания и предоставляем в его распоряжение весь наш потенциал. Сегодня Организация Объединенных Наций, делами которой почти 40 лет заправляли империалисты, пытавшиеся узаконить расистское сионистское образование, призвана принять конкретные меры, с тем чтобы исправить эту грубую историческую ошибку.

То, что происходит сейчас в оккупированной Палестине, не может рассматриваться в изоляции от того, что происходит на юге Африки. Те же самые державы, которые решительно насаждали в Палестине расистский режим, создали расистский режим и на

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

юге Африки. Повседневная расистская практика, жертвами которой являются народы Южной Африки и Намибии, аналогичны той, от которой страдает палестинский народ. Оба режима идентичны. И действительно, как можно говорить, что они чем-то отличаются? Создание режима апартеида в Южной Африке является еще одним примером исторических тяжелых испытаний и трагедий, выпавших на долю народов в результате колониалистской и империалистической политики. Организация Объединенных Наций должна взять на себя историческую ответственность в деле борьбы с таким злом, как апартеид.

Проблемы Намибии могут быть разрешены лишь путем предоставления возможности намибийскому народу осуществить свое право на самоопределение и достичь окончательной независимости под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, которая является правовой основой международного консенсуса по вопросу о независимости Намибии.

Режим Претории колонизировал Южную Африку и Намибию, угнетает черное большинство и стремится его уничтожить. Он также угрожает безопасности и целостности соседних африканских государств. Он черпает силу у своего режима-двойника в оккупированной Палестине, но он может подчиниться воле международного сообщества исключительно в результате применения против него незамедлительных и всеобъемлющих санкций. Мы рассматриваем отказ одних держав и нежелание других применить санкции как главное препятствие на пути международных усилий положить конец наиболее отвратительному расистскому режиму в современной истории.

Мы в Ливии поддерживаем справедливую борьбу народов Южной Африки и Намибии за независимость и человеческое достоинство. Мы приветствуем непоколебимую твердость "прифронтовых" африканских государств и заявляем о нашей полной солидарности с ними в их усилиях по достижению общей цели – положить конец режиму апартеида в Претории.

Сотрудничество между двумя колониальными режимами в Палестине и Претории является непреложным фактом, имеющим большое значение. Эта Генеральная Ассамблея осудила политику апартеида в Южной Африке как наиболее одиозную форму расовой дискриминации, она также осудила и сионизм, рассматривая его как форму расизма и

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

расовой дискриминации. Это осуждение и формулировка содержатся в исторической резолюции 3379 (XXX) Генеральной Ассамблеи, принятие которой явилось выдающейся вехой и благородным и смелым шагом Организации Объединенных Наций в деле борьбы с расизмом и расовой дискриминацией. Я ссылаюсь на эту резолюцию для того, чтобы освежить память международного собрания, воззвать к его совести и призвать его сохранять бдительность, с тем чтобы оно могло противостоять попыткам скрыть правду и придать лжи видимость справедливости и благородства.

Проблема укрепления безопасности и сотрудничества в районе Средиземного моря стоит в ряду проблем, вызывающих обеспокоенность моей страны, которая всегда поддерживала все усилия в этом направлении на региональном и международном уровнях. Наш интерес к этому вопросу основывается на убеждении в том, что безопасность региона не только связана с проблемой обеспечения мира, безопасности и сотрудничества в Европе и Африке, но и зависит от проблемы достижения международного мира и безопасности.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Данный регион превратился в одну из наиболее опасных областей напряженности в мире в результате его оккупации определенными империалистическими державами, которые намереваются превратить его в постоянную базу для иностранных морских флотов, в арену для проведения провокационных военных маневров, морских и воздушных пиратских нападений, а также в плацдарм для прямых актов агрессии против некоторых государств, имеющих выход к Средиземному морю.

Подлинная безопасность и сотрудничество в средиземноморском регионе могут быть достигнуты лишь на основе расширения и координации усилий всех государств, имеющих выход к морю, путем принятия коллективных мер, направленных на незамедлительный вывод иностранных флотов, на ликвидацию военных баз, путем содействия диалогу и взаимопониманию между всеми сторонами для достижения цели. В этом контексте мы хотели бы поддержать заключительное коммюнике министров иностранных дел неприсоединившихся стран, которое было принято на специальном совещании в Гаване в мае 1988 года. Мы вновь приветствуем соглашение, достигнутое в Бериуни, о продолжении контактов между неприсоединившимися странами, имеющими выход к Средиземному морю, и европейскими государствами этого региона.

Организация африканского единства (ОАЕ), к которой мы имеем честь принадлежать и которая рассматривается как крупнейшее наиболее важное региональное образование в мире, играет важную роль в укреплении международного мира и безопасности. Народы этой организации имеют давние исторические связи друг с другом, они также подвергались многим страданиям из-за политики империализма, оккупации и иностранного вмешательства.

Моя страна играет ведущую роль в отстаивании единства и сплоченности этой организации и выступает в поддержку лозунга "Африка для африканцев". Однако некоторые империалистические державы не были довольны этим и постоянно пытались подорвать организацию, разрушить единство рядов ее участников. Но африканский народ оказался выше этих маневров, которые в конечном счете провалились, несмотря на случайные, ограниченные и эфемерные успехи.

Исходя из этого духа и веры Ливии и ее Революционного командования в то, что все проблемы Африканского континента должны решаться в рамках и посредством этой организации, и сознавая ответственность за решение внутренних африканских проблем,

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

полковник Муаммар Каддафи, лидер Революции, выступил с инициативой объявить по случаю двадцать пятой годовщины Организации африканского единства о признании Ливией нынешнего правительства Чада и выразил готовность Ливии оказать помощь и поддержку народу Чада и восстановить полные дипломатические отношения между двумя странами. Это явилось подтверждением нашей доброй воли и твердой решимости противостоять всем империалистическим попыткам по эскалации кризиса.

Мы хотим заверить Генеральную Ассамблею и в особенности всех африканских братьев в том, что мы придерживаемся наших предыдущих сообщений и что вчера было опубликовано совместное коммюнике о восстановлении дипломатических отношений с Чадом, и это подтверждает наше желание и готовность восстановить мир, сотрудничество и урегулировать споры мирными средствами.

На протяжении длительного периода времени моя страна подвергалась ненавистному фашистскому вторжению, оккупации и колонизации, унесшим сотни тысяч жизней наших граждан. Наша страна была также местом проведения крупных военных операций во время второй мировой войны, когда Ливия потеряла большое число ни в чем не повинных граждан. Моя страна по-прежнему сталкивается с проблемами последствий этой войны, что явилось результатом действия оставленных на земле Ливии воюющими сторонами различных веществ и мин. Моя страна выступила с инициативой поднять этот вопрос на международном уровне несколько лет назад. Многие резолюции были приняты в отношении указанной проблемы, согласно которым государства, несущие ответственность за это, обязаны были предоставлять необходимую информацию, содействовать вывозу всего этого с земли Ливана и ответить за материальный ущерб и понесенные жертвы. Однако соответствующие государства не проявили позитивного сотрудничества и все еще не склонны выполнять соответствующие решения международных форумов. В этой связи мы возобновляем свой призыв к международному сообществу предпринять надлежащие меры для обеспечения срочного решения этой проблемы.

Мы осознаем растущую озабоченность международного сообщества в связи с террористическими актами, которые уносят жизни людей, и разделяем уверенность в необходимости разработать конкретные международные критерии, обеспечивающие четкое разграничение между прямым терроризмом, который должен быть искоренен, и законной и справедливой борьбой народов против империализма, расизма, иностранного господства, за самоопределение и защиту своей свободы, суверенитета и самого существования.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Определенные державы предпочитают рассматривать законную борьбу как терроризм, являясь при этом источником терроризма против народов как основного компонента их империалистической политики и замыслов. Моя страна, которая неизменно поддерживает дело национального освобождения во всем мире как дело принципа, сама была жертвой государственного терроризма.

Поэтому мы вновь заявляем о своей поддержке созыва международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций для определения концепции терроризма.

Будучи обеспокоена вопросами прав человека и исходя из своей веры в важность свобод и достоинства человека как основного компонента прогресса и развития любого общества, наша страна предприняла исторические и конкретные шаги в этой области. Эти шаги привели к провозглашению на основных представительных конференциях в Народной Социалистической Ливийской Арабской Джамахирии документа по правам человека, который узаконивает подлинное осуществление всех гражданских, экономических, социальных и культурных прав в джамахинийском сообществе.

Мы искренне надеемся, что эти действия внесут свой вклад в укрепление прав человека на международном уровне, особенно учитывая тот факт, что на данной сессии мы будем праздновать сороковую годовщину Всеобщей декларации прав человека.

Движение неприсоединения, огромный международный форум, объединяющий подавляющее большинство членов международного сообщества, остается по-прежнему выдающейся и влиятельной силой в международных отношениях. Это Движение играет видную роль в ослаблении напряженности и укреплении международного мира и безопасности. Оно также является символом сопротивления народов их поляризации сверхдержавами и политике гегемонии, господства и зависимости. Ливия как член Движения, которая верит в ее роль и цели, вновь высоко оценивает позицию и достижения этого Движения и заявляет о своей поддержке его принципов. Ливия надеется, что дух солидарности и интеграции будет процветать среди членов движения, помогая им противостоять экспансионистским, империалистическим замыслам.

Моя страна, с большой озабоченностью следившая за недавними событиями в районе Залива, приветствует прекращение огня между двумя истощенными войной мусульманскими государствами, Ираном и Ираком, и мирное решение их проблем. Ливия, которая

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

искренне стремилась к прекращению этой войны со дня ее начала, рада быть свидетелем ее близкого конца и видеть, как в Заливе стихает шторм и воцаряются мир, безопасность и стабильность и как потенциал этих двух стран направляется на борьбу с реальным врагом, который угрожает всему арабскому и мусульманскому населению, а именно, с сионистским врагом. Мы считаем, что подлинный мир и безопасность могут быть достигнуты в районе лишь с выводом всех иностранных военных флотов из Арабского залива.

В этой связи я хотел бы воздать должное Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за искренние усилия, которые он прилагал для прекращения этой войны.

Моя страна, которая активно вносила вклад в усилия по решению проблемы Кипра, хотела бы подчеркнуть, что справедливое, прочное и мирное урегулирование этой проблемы должно основываться на единстве, суверенитете и статусе неприсоединения Кипра и гарантировать права обеих, как греческой, так и турецкой, общин*.

* Г-н Борк Оливьер (Мальта), Заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Поддерживая усилия Организации Объединенных Наций в этом отношении, мы подчеркиваем необходимость ликвидации иностранных империалистических баз в этом районе, так как они угрожают безопасности и территориальной целостности не только этого острова, но и всего Средиземноморья.

Моя страна также выражает удовлетворение в связи с соглашением, подписанным в Женеве между Афганистаном и Пакистаном под эгидой Организации Объединенных Наций по урегулированию вопроса братского народа Афганистана.

Моя страна вновь выражает свою поддержку надежд и чаяний корейского народа по воссоединению Кореи и призывает создать благоприятный климат для этого воссоединения без какого-либо иностранного вмешательства.

Положение в Центральной Америке и Карибском бассейне становится все более напряженным и опасным, так как народы Никарагуа, Кубы, Сальвадора, Гренады и Панамы подвергаются целому ряду вызывающих империалистических провокаций и вторжений. Подчеркивая нашу поддержку усилий Контадорской группы и Гватемальского соглашения как надлежащей основы для урегулирования проблем в этом регионе, мы заявляем о своей солидарности с этими народами в их благородной борьбе за свободу и суверенитет.

Данная сессия проводится менее чем через три месяца после окончания работы третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению. Хотя эта сессия проводилась в период международной разрядки, особенно в области переговоров по сложным и запутанным вопросам разоружения, и совпала с московской встречей в верхах представителей двух сверхдержав, она не смогла достичь каких-либо существенных результатов, несмотря на проявленный огромный мировой интерес и надежды, которые человечество возлагало на нее. Однако мы считаем, что созыв и дискуссии этой сессии можно рассматривать как еще один скромный шаг вперед на тернистом пути к разоружению.

Весь мир согласен, вероятно, с тем, что ядерное, химическое и другие виды оружия массового уничтожения представляют собой основную угрозу человечеству. Этот вопрос осложняется тем, что некоторые ядерные сверхдержавы полны решимости продолжать ужасную гонку вооружений и создавать новые виды такого оружия и выделяют огромные материальные ресурсы на финансирование научных исследований и других

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

программ, связанных с этими видами оружия. В то время как человечество приветствует некоторые аспекты разрядки и с нетерпением ожидает достижения большего количества и более лучших соглашений о ликвидации запасов ядерного оружия на нашей планете, в то же время мы являемся свидетелями развития ужасающих программ и планов по милитаризации космического пространства. В этой связи мы хотели бы сослаться на так называемую программу звездных войн, которую американская администрация намерена осуществлять и призывает как можно большее число государств принять ее.

Как государство, подписавшее Договор о нераспространении ядерного оружия, моя страна поддерживает все региональные и международные усилия по сдерживанию гонки ядерных вооружений. Приветствуя недавнее соглашение между двумя сверхдержавами о ликвидации ракет средней и меньшей дальности, несмотря на его серьезные недостатки, мы надеемся, что результаты московской встречи в верхах приведут к активизации разрядки напряженности и к большему сокращению ядерного оружия и в конечном счете к его уничтожению. До тех пор пока эта цель не будет достигнута, мы подчеркиваем необходимость обеспечения гарантий для неядерных государств в отношении применения или угрозы применения такого оружия. В этой связи мы подтверждаем право этих государств использовать ядерную энергию в мирных целях. Тем не менее тот факт, что два расистских режима на оккупированной территории Палестины и Южной Африки приобрели ядерный потенциал, подтверждает нашу уверенность в том, что дисбаланс и нестабильность в Африке и арабском регионе в целом – этих двух важных регионах – по-прежнему будут сохраняться.

Мы в принципе поддерживаем идею создания безъядерных зон в любой части мира, включая Африку, Средиземноморье и Ближний Восток, хотя мы считаем, что эта цель по-прежнему не достижима, поскольку для этого не были созданы благоприятные условия.

Что касается Африки, то расистский режим Претории в сотрудничестве с некоторыми крупными западными государствами является препятствием к освобождению континента от угрозы распространения и использования ядерного оружия, что является кошмаром для африканских государств.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

На Ближнем Востоке наличие расистского сионистского образования на оккупированных территориях Палестины, его участие в программе звездных войн и стратегическое сотрудничество с Соединенными Штатами по-прежнему представляет постоянную угрозу не только для государств этого региона, но также и для государств Средиземноморья и африканского региона, особенно если принять во внимание продолжающееся ядерное сотрудничество между этим образованием и расистским режимом Претории. В этой связи мы еще раз напоминаем о том, что настойчивые усилия ряда держав по поддержанию этих двух расистских режимов усиливают напряженность в обоих регионах и представляют собой угрозу международному миру и безопасности.

Другое явление, вызывающее серьезную обеспокоенность в Африке, – и ему надо уделить первостепенное внимание сегодня – это широкое распространение захоронения ядерных и токсичных отходов в Африке некоторыми государствами, промышленными концернами и транснациональными корпорациями. Решительно осуждая эту аморальную практику, которая является преступлением против Африки и его народов, мы поддерживаем соответствующую резолюцию, принятую Советом министров Организации африканского единства на ее сорок восьмой сессии.

Моя страна будет всегда подтверждать главную роль и основную ответственность Организации Объединенных Наций в области разоружения, большое значение Всемирной кампании по разоружению и других инициатив Организации Объединенных Наций, для того чтобы пробудить мировую общественность и информировать ее по вопросам разоружения, а также о взаимосвязи между разоружением и развитием.

Нынешнее международное экономическое положение – это еще один важный вопрос, который может поставить под угрозу международный мир и безопасность. Ухудшение экономического кризиса проявляется, в частности, в резком снижении цен на сырьевые товары, удвоении бремени внешней задолженности развивающихся стран, истощении их финансовых ресурсов, господством нищеты, болезней и голода в результате засухи и конфликтов, а также в результате политики экономического принуждения, принятой рядом развитых стран, которые осуществляют экономические блокады и эмбарго и навязывают неравноправные условия торговли.

Нет сомнения в том, что основная причина этого кризиса – это дисбаланс, существующий в международном экономическом порядке. Все попытки изменить этот несправедливый порядок провалились, поскольку это было простой формальностью,

(Г-н Тальки, Ливийская
Арабская Джамахирия)

направленной на облегчение кризиса, а не на улучшение этого порядка. Его можно переделать только с помощью полной перестройки и приведения в соответствие с реалиями нынешнего международного экономического и политического положения, которое полностью отличается от того, что существовало на начальном этапе этого порядка.

Нынешний экономический порядок стал основным препятствием для развивающихся стран, которые не принимали участия в определении его характера, поскольку большинство этих стран явились объектом империалистической гегемонии в экономической и политической формах. Дилемма, с которой столкнулись эти страны после получения независимости, возникает в результате того, что экономический порядок не соответствует их справедливому требованию равноправия и участия в процессе принятия международных экономических решений.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Международное сообщество признало необходимость изменения международного экономического порядка. Об этом ясно указывается в резолюции о новом международном экономическом порядке, принятой на седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. К сожалению, сейчас совершенно ясно, что признавать реальность — это одно, а иметь желание изменить ее — это совершенно другой вопрос. Много лет прошло после принятия этой резолюции, но непреклонность промышленно развитых стран препятствует усилиям, направленным на изменение международного экономического порядка и осуществление резолюций Организации Объединенных Наций о новом международном экономическом порядке.

Развивающиеся страны убеждены в том, что при старом порядке невозможно решить задачи экономического и социального развития, поэтому они полны решимости изменить его. Начиная с конца 60-х годов они предпринимают энергичные усилия. Благодаря этим усилиям была создана Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, проведены шестая и седьмая специальные сессии Генеральной Ассамблеи и приняты предложения о проведении глобального раунда переговоров и о Международной стратегии развития.

Несмотря на все эти усилия, надежды развивающихся стран не оправдались из-за того, что промышленно развитые страны не выполняют своих обязательств в области оказания помощи в целях развития.

Развивающиеся страны понимают, что их сотрудничество друг с другом является правильным методом достижения политической и экономической солидарности. Это сотрудничество также служит важным средством экономического и социального развития в этих странах. Это сотрудничество приобрело еще большую значимость, когда стал замедляться диалог с промышленно развитыми государствами, поскольку последние хотели использовать диалог для удовлетворения своих интересов, не взирая на критические потребности развивающихся стран.

Сотрудничество между развивающимися странами характеризуется значительным прогрессом. Моя страна, которая постоянно выступает в поддержку этого сотрудничества в качестве основы для достижения целей развития, стремится укрепить это сотрудничество. Она заключила соглашения об экономическом и техническом сотрудничестве со значительным числом развивающихся стран, а также предоставила им долгосрочные кредиты и помощь.

(Г-н Тальхи, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Мы считаем, что развивающиеся страны не должны возлагать слишком оптимистические надежды на результаты диалога Север-Юг, а должны заложить прочные основы сотрудничества друг с другом, с тем чтобы прийти на эти переговоры с позиции силы.

В заключение мы выражаем надежду, что результаты этой сессии будут отвечать чаяниям человечества на лучший мир, в котором восторжествуют мир, процветание и справедливость.

Г-н ХАМИД (Шри-Ланка) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего от имени правительства Шри-Ланки искренне поздравить г-на Капуто, представителя Аргентины, с избранием на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация хотела бы заверить его в нашей полной поддержке и сотрудничестве в решении стоящих задач.

Мы также высоко оцениваем заслуги г-на Петера Флорина, который выполнял обязанности Председателя сорок второй сессии с присущими ему умением, преданностью и ответственностью.

Мы приветствуем присуждение Нобелевской премии мира силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира как заслуженное признание внушительного послужного списка Организации Объединенных Наций в деле поддержания мира во всем мире. Мы поздравляем Генерального секретаря и его преданных сотрудников с этой заслуженной наградой.

Три года назад мы с большим энтузиазмом отмечали сороковую годовщину Организации Объединенных Наций. Год спустя, когда эйфория от этого празднования не совсем испарилась, перед нами возникла перспектива того, что вполне возможно, что Организация Объединенных Наций не сможет выжить из-за бюджетных трудностей. Международная дипломатия, никогда не страдающая отсутствием слов, поставила диагноз этому положению и определила его как кризис многосторонности, кризис, порожденный односторонностью. Односторонность, казалось, победила многосторонность.

Весьма знаменательно, что двусторонность, относящаяся в основном к Советскому Союзу и Соединенным Штатам, привела к заключению Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности – Договора по РСМД, – который получил широкое признание в качестве первой подлинной меры в области разоружения в отличие от простого контроля или ограничения вооружений. Встреча на высшем уровне в Москве привела

(Г-н Хамид, Шри-Ланка)

к согласию о том, что необходимы дальнейшие усилия на двустороннем уровне по сокращению наполовину ядерных стратегических арсеналов сверхдержав и постепенному прекращению ядерных испытаний. Международное сообщество с энтузиазмом приветствовало эти события.

Третья специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, которая проходила несколько месяцев назад, сыграла роль первого крупного международного форума по оценке международной безопасности и вопросов разоружения в свете этих новых событий. Несмотря на в значительной степени улучшившийся контекст международных отношений по сравнению с первой и второй специальными сессиями по разоружению, третья специальная сессия не оправдала наши ожидания. Связь между прогрессом в двусторонних отношениях и успехом на многостороннем уровне, как оказалось, не является автоматической. Неспособность третьей специальной сессии выработать на основе консенсуса заключительный документ противоречила, казалось, обнадеживающим событиям этого времени. В известном смысле мы стали свидетелями противоречия между двусторонним подходом и многосторонними требованиями, но оно было столь разочаровывающим, как в прошлом*.

* Г-н Бранко (Сан-Томе и Принсипи), Заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Тем не менее, сессия признала, хотя и не зафиксировала документально, взаимозависимый характер широкого спектра глобальных вопросов и необходимость многостороннего сотрудничества при их решении. Если время истекло до того, как была завершена работа по принятию документа консенсусом, то это лишь означает, что работа должна продолжаться на основе многих ценных предложений и идей, выдвинутых в ходе сессии.

На Конференции по разоружению, единственном многостороннем органе по ведению переговоров, членом которой является и Шри-Ланка, надежда проведения многосторонних переговоров по широкому кругу ядерных вопросов не оправдалась. Не был зафиксирован прогресс и в докладе Конференции, например, по имеющему особо важное значение вопросу о проведении переговоров о полном запрещении испытаний ядерного оружия. Цель, предусмотренная в Договоре о частичном запрещении испытаний 1963 года, состоит не в том, чтобы регулировать и таким образом попустительствовать проведению испытаний до определенного предела, а в том, чтобы решительным образом прекратить все испытания. В качестве параллельной меры дискуссиям, проводимым на Конференции по разоружению, Индонезия, Мексика, Перу, Шри-Ланка, Венесуэла и Югославия обратились с просьбой провести конференцию для внесения поправок государствами - участниками Договора 1963 года с тем, чтобы рассмотреть вопрос о превращении его во всеобъемлющий Договор о запрещении испытаний. Министры иностранных дел стран - членов движения неприсоединения, которые провели встречу в Никосии в прошлом месяце, поддержали эту инициативу.

Была осуществлена попытка добиться коллективного подхода на Конференции по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, которое является общим достоянием человечества и должно быть использовано исключительно в мирных целях. Существующий правовой режим, применимый в настоящее время к космическому пространству, играл значительную роль, однако, учитывая стремительность технологического и стратегического прогресса, он недостаточен для того, чтобы предотвратить размещение оружия в космическом пространстве. Наша делегация предпримет все возможные усилия на данной сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы продолжать развивать наши инициативы по созданию необходимого консенсуса и продвижению в этой важной области.

(Г-н Хамид, Шри-Ланка)

Недавнее применение химического оружия было повсеместно осуждено. В рамках Конференции по разоружению в Женеве проводились длительные переговоры в направлении заключения договора по запрещению разработки, производства, накопления и применения всех видов химического оружия. Некоторые важные вопросы все еще не решены, в то время как решение по другим чрезмерно задерживается. Значительные достижения были сделаны также в работе, проводимой двумя основными обладателями химического оружия, и мы отметили инициативы, высказанные на этом форуме на прошлой неделе.

Эта сессия Генеральной Ассамблеи рассмотрит вопрос подготовки к Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, провести которую намечено в 1990 году. Как государство - участник Договора Шри-Ланка, естественно, самым непосредственным образом заинтересована в успешном обзоре обязательств по этому Договору во всех его аспектах. Мы надеемся, что на этой сессии может быть достигнуто соглашение для начала хорошо организованной подготовительной работы.

Работа по разоружению, которая началась в результате инициативы Шри-Ланки при поддержке неприсоединившихся стран, с того времени приобрела как региональный, так и международный масштаб. После провозглашения в 1971 году Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, государства региона провели в 1979 году конференцию, которая одобрила семь принципов по осуществлению данной Декларации. Они включали: неприменение силы, невмешательство во внутренние дела государств, мирное урегулирование споров и свободу мирного судоходства. Значительная работа по этим существенным вопросам, связанным с конференцией, была также осуществлена Специальным комитетом. В настоящее время ведется работа по достижению консенсуса о проведении конференции в Коломбо не позднее 1990 года. Шри-Ланка, учитывая значительное улучшение международной обстановки, ожидает, что заинтересованные государства будут соблюдать условия консенсуса.

С момента последней сессии Организация Объединенных Наций добилась успехов в переговорах по Афганистану в результате заключения в апреле этого года Женевских соглашений. Шри-Ланка приветствует государственный подход, продемонстрированный

всеми сторонами, которые сделали возможным это соглашение, и надеется, что он сохранится и в ходе выполнения соглашения. Мы надеемся на завершение всеобъемлющего урегулирования всех вопросов к удовлетворению всего народа Афганистана.

Аналогичным образом, механизмы по примирению Организации Объединенных Наций, в частности Совет Безопасности, доказали свою эффективность и в вопросе урегулирования конфликта в Персидском заливе. Шри-Ланка постоянно занимала позицию, суть которой состояла в том, что эта разрушительная война должна быть прекращена и должно быть найдено приемлемое для обеих сторон решение. Поэтому Шри-Ланка приветствует решение правительств Исламской Республики Иран и Республики Ирак сотрудничать с представителем Генерального секретаря в достижении всеобъемлющего, почетного и окончательного урегулирования этого трагического конфликта.

Положительные признаки появились также и в решении кипрского вопроса, в связи с чем можно еще раз отметить роль Организации Объединенных Наций. Исключительно внутренний межобщинный вопрос на Кипре усугубился в результате иностранной оккупации части его территории и незаконных односторонних акций в направлении сепаратизма. Однако под эгидой Генерального секретаря были возобновлены переговоры между президентом Республики Кипр и представителем турецкой кипрской общины с целью урегулирования кипрской проблемы во всех ее аспектах.

Что касается Кампучии, то прямые переговоры породили надежды на ослабление напряженности, охватившей весь регион. Встреча в Джакарте, состоявшаяся в июле этого года, свела вместе все заинтересованные стороны. Шри-Ланка обязуется поддерживать и развивать инициативу Джакарты.

На Ближнем Востоке палестинский народ по-прежнему лишают неотъемлемых национальных прав, что является коренной причиной нестабильного положения в этом регионе. Восстание на оккупированных Израилем территориях приобретает героические масштабы, и попытки жестоко подавить его лишь усиливают сопротивление оккупации. Справедливый и прочный мир, который гарантирует безопасность всем государствам и народам региона, включая и палестинцев, может быть обеспечен лишь в результате

(Г-н Хамид, Шри-Ланка)

вывода израильских войск с оккупированных палестинских и арабских территорий. Позиция Шри-Ланки такова, что незаконно созданные поселения должны быть ликвидированы, а демографические изменения, которые пытаются навязать оккупированным территориям, должны быть признаны недействительными. Шри-Ланка поддерживает созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку, к чему призывает резолюция 35/58 С Генеральной Ассамблеи, в качестве средства для достижения справедливого и всеобъемлющего урегулирования комплекса проблем, называемого вопросом о положении на Ближнем Востоке.

Необходимо, чтобы Организация освобождения Палестины (ООП), единственный законный представитель палестинского народа, приняла участие в конференции на равной основе со всеми сторонами, непосредственно связанными с арабо-израильским конфликтом.

Путь Намибии к независимости уже давно определен резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности. Шри-Ланка приветствует борьбу намибийского народа за самоопределение и национальную независимость в единой и неделимой Намибии. Мы искренне надеемся, что независимая Намибия займет свое место в сообществе государств в ближайшем будущем. Недавние события, которые привели к переговорам с участием Анголы, Кубы, Южной Африки и Соединенных Штатов, заслуживают позитивной оценки, поскольку имеют целью обеспечение мирного урегулирования некоторых проблем конфликта в регионе в ходе переговоров.

Как в Намибии, так и во всем южно-африканской регионе политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки, сеет насилие и конфликты. В самой Южной Африке положение ухудшилось, бесчеловечные расистские законы продолжают попирают все нормы цивилизованного поведения, силы безопасности безжалостно проводят массовые аресты и задержания, в результате чего имеются раненые, гибнет ни в чем не повинное гражданское население. За пределами своих границ силы Южной Африки совершают акты агрессии против независимых соседних африканских государств, единственной виной которых является защита своего суверенитета и свободы, а также поддержка дела борьбы с апартеидом. Необходимо и впредь усиливать давление на режим апартеида в международном плане. Наиболее эффективным мирным средством для ликвидации апартеида являются всеобъемлющие обязательные санкции, которые должен ввести Совет Безопасности.

Позвольте мне перейти к международным экономическим вопросам. Глобальное экономическое сотрудничество на деле практически зашло в тупик. Во многих развивающихся странах процесс развития сталкивается с серьезными проблемами, а в некоторых странах он имеет негативную направленность. Реальный уровень процентных ставок резко возрос. Обменные курсы колеблются, цены на сырьевые товары резко упали, а протекционистские меры на определенных рынках импорта усугубили общее воздействие этих явлений на развивающиеся страны. Помощь на цели развития сократилась. Бремя задолженности отрицательно сказалось на развитии экономики этих

стран. Только рациональные согласованные усилия со стороны всего мирового сообщества смогут помочь выправить эту нестабильную ситуацию, сложившуюся в экономике.

Что касается вопроса задолженности, то в развитие консенсуса, достигнутого на седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). В ее докладе по торговле и развитию предлагалось дополнить существующую неадекватную стратегию внутренних корректировок и новых займов более широким применением на основе консенсуса упорядоченных и систематических мер по уменьшению размеров выплат по процентам и учету задолженности, в частности путем ее списания. Исходная посылка этих предложений заключается в том, что страны, которые выигрывают от сокращения задолженности, могли бы активизировать действия по повышению эффективности своих инвестиций и добиться значительного повышения отдачи от экспорта стран-задолжниц.

Наряду с этим большое значение приобретают комплексные торговые переговоры уругвайского раунда, касающиеся различных крайне важных, особенно для развивающихся стран, вопросов. Сюда входят тропические продукты, изделия, производство которых основано на использовании природных ресурсов, тарифы, нетарифные барьеры, продукция текстильной и швейной промышленности. К сожалению, попытка добиться односторонних торговых преимуществ привела к тому, что некоторые торговые партнеры спокойно обходят нормативные положения и принципы Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ). В секторах, имеющих решающее значение для развивающихся стран, которые стремятся выйти на рынки экспорта, например в текстильной и швейной промышленности, отход от принципов ГАТТ носит очевидный характер.

Обязательство основных рынков импорта упростить доступ экспортных товаров из развивающихся стран требует большей искренности и больших усилий. В частности, проявлением подлинного понимания стала бы ликвидация существующих нетарифных барьеров в сочетании с другими мерами по содействию доступу на рынок. Подтвержденная в Пунта-дель-Эсте необходимость строгого выполнения обязательств, предусматривающих отказ от расширения и отмену таких барьеров, является необходимым условием успеха уругвайского раунда. Развивающиеся страны заслуживают также уважения со стороны участников уругвайского раунда в связи с

(Г-н Хамид, Шри-Ланка)

принятием ими односторонних мер по либерализации торговли в рамках программ Международного валютного фонда (МВФ) и Всемирного банка. Проблема международного экономического сотрудничества будет рассмотрена нами в ходе среднесрочного обзора уругвайского раунда, который будет проведен в декабре этого года в Монреале на уровне министров Комитета по торговым переговорам ГАТТ.

Наряду с экономическим сотрудничеством между развитыми и развивающимися странами важным является также экономическое сотрудничество между самими развивающимися странами. Недавно заключенное Соглашение о всеобщей системе торговых преференций между развивающимися странами представляет собой шаг в правильном направлении, который мог бы не только укрепить основу экономического развития, но и уменьшить существующую чрезмерную зависимость от развитых стран. Заключение соглашения о всеобщей системе, подписанного 48 странами, стало историческим шагом, и важно, чтобы те, кто еще не подписал и не ратифицировал Белградское соглашение, сделали это как можно скорее.

Позвольте мне теперь коснуться двух инициатив в области развития сотрудничества, в разработку которых Шри-Ланка внесла большой вклад.

В 1981 году в рамках Афро-Азиатского консультативно-правового комитета Шри-Ланка выступила с инициативой провести исследование морских ресурсов и возможностей их использования для целей развития в регионе Индийского океана. В январе 1987 года после тщательного изучения и проведения подготовительной работы на уровне экспертов в Шри-Ланке была проведена на уровне министров Конференция по сотрудничеству в морских вопросах Индийского океана с целью определения широких совместных рамок для развития морского потенциала стран бассейна Индийского океана. После этого был создан постоянный комитет для руководства этой программой. Мы рассматриваем это как весьма важный шаг в деле более полного использования положений Конвенции по морскому праву. Мы считаем, что эта инициатива еще более выиграла бы при соответствующей материальной и технической поддержке из всех источников.

(Г-н Хамид, Шри-Ланка)

В прошлом году международное сообщество принимало участие в проведении Международного года обеспечения жильем бездомного населения, объявленного Организацией Объединенных Наций по инициативе премьер-министра Шри-Ланки уважаемого г-на Р-Премадасы. Предложение Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) о глобальной стратегии в области жилья до 2000 года было сформулировано в ответ на содержащийся в резолюции 42/191 Ассамблеи единодушный призыв и является следующим логическим шагом в наших коллективных усилиях по обеспечению жильем миллионов бездомных.

Широкая поддержка, полученная в рамках Экономического и Социального Совета этим летом, указывает на политическую волю идти вперед при необходимой материальной поддержке. Мы надеемся, что эта политическая воля воплотится в конкретные действия в рамках глобальных мероприятий и явится примером многостороннего сотрудничества.

В Шри-Ланке в течение последних лет нам приходилось противостоять и преодолевать серьезные угрозы нашему суверенитету и территориальной целостности, а также сталкиваться с насилием, угрожавшим нашим демократическим институтам. Нам еще предстоит ликвидировать такие уродливые явления, как насилие и терроризм. Тринадцатая конституционная поправка, передающая значительные полномочия с центральных органов провинциальным советам, полностью будет выполнена, когда в ноябре пройдут выборы в северо-восточных провинциях. Таким образом, серьезная перестройка политической системы, доставшейся нам в наследство от колониального периода, которая нацелена на выполнение стремления всех слоев нашего населения к непосредственному и активному участию в деле управления нашей многонациональной, многоязычной и многорелигиозной страны, будет завершена.

За последние несколько месяцев, действуя в рамках нашей парламентской демократии, мы провели выборы в семь из восьми провинциальных советов; в июле четыре раза проводились довыборы в парламент, и в этом месяце состоялись еще одни довыборы; в декабре этого года состоятся выборы нового президента, который заменит Его Превосходительство президента Джаявардене, который завершает предусмотренные конституцией два срока пребывания у власти. Демократический процесс, таким образом, проходит в нашей небольшой стране так же активно, как и 57 лет назад, когда в 1931 году всем взрослым гражданам Шри-Ланки было предоставлено право голоса.

Я уверен, что на основе природной мудрости народа Шри-Ланки, которая уходит корнями в уникальные исторические традиции 2000-летней давности, и на основе религиозных философий, процветающих в нашей стране, Шри-Ланка будет идти вперед, углубляя необратимый процесс залечивания старых ран и восстановления ущерба, нанесенного нашей стране в гуманитарной, политической, социальной и экономической областях. Наш народ заслуживает мира и стабильности, которые позволят ускорить процесс нашего развития. Он добьется этого в рамках демократического процесса, отвергая насилие и анархию.

(Г-н Хамид, Шри-Ланка)

Императива международного сотрудничества, которая лежит в основе многостороннего подхода, касается политических вопросов и вопросов безопасности, экономических вопросов и вопросов окружающей среды, социальных и гуманитарных вопросов. С трибуны этого форума выдвигались доводы и призывы в поддержку справедливости, равенства и человеческого сострадания, с тем чтобы принести мир туда, где царит насилие и пользают конфликты, принести безопасность туда, где господствуют напряженность и страх, принести развитие туда, где есть лишения и нужда. Если эти доводы, подкрепленные положениями Устава Организации Объединенных Наций, нуждаются в дальнейшем обосновании, то существует прагматическая логика необходимости – требования общих интересов. Все мы звенья одной цепи человеческой и национальной взаимозависимости. Перспектива дальнейшего выживания человека и развития так же надежна, как и самое слабое звено в этой цепи.

Когда мы говорим об Организации Объединенных Наций или о многостороннем подходе, мы должны мысленно переноситься за пределы этого здания, оставляя позади кресла и таблички с названиями делегаций, микрофоны и наушники, резолюции и речи, и концентрировать наше внимание на том, как наша работа скажется на судьбе миллионов людей, которых мы здесь представляем. Неоспоримым является то, что судьба каждого государства неразрывно связана с судьбой планеты. Я имею в виду не только тот негативный аспект, что ядерная опасность нависла над всеми нами. В позитивном плане политическое, экономическое и экологическое благосостояние и развитие каждого государства должно обеспечиваться путем сотрудничества, а не путем изолированных усилий. Ресурсы нашей планеты истощаются, и даже наиболее развитое государство не может проводить одностороннюю политику в изоляции от остальных стран мира.

Г-н ВАРКОНИ (Венгрия) (говорит по-английски): Прежде всего, позвольте поздравить г-на Данте Капуто в связи с его избранием на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи и заверить его в том, что делегация Венгрии будет сотрудничать с ним во имя достижения успехов в нашей деятельности.

Я считаю, что данная сессия имеет хорошие шансы на успех. На атмосфере и работе сорок второй сессии сказались благоприятное воздействие позитивных изменений в отношениях между Востоком и Западом и активизация советско-американского диалога. За последний год этот благоприятный процесс укрепился и обогатился новыми элементами. Состоялась еще одна встреча на высшем уровне между СССР и США, и диалог

(Г-н Варкони, Венгрия)

распространился также на более низкие уровни, что принесло конкретные результаты, явилось воплощением в достигнутых договоренностях. Эти договоренности явились конкретным отражением усилий, предпринятых для сдерживания гонки вооружений и ликвидации очагов напряженности, и они могут дать толчок другим шагам в этом направлении как в отношениях между двумя сверхдержавами, так и в более широком масштабе. Динамичное развитие советско-американских отношений и отношений между Востоком и Западом стали решающим фактором в деле укрепления международной безопасности.

Другие благоприятные события в международной политике, к числу которых относятся многочисленные встречи на высоком уровне и инициативы различных групп стран, направленные на укрепление международного сотрудничества и мирное урегулирование международных проблем, также оказали свое воздействие за последний год.

Активизировались усилия по решению региональных проблем, включая ликвидацию очагов кризисов, которые оказывали дестабилизирующее воздействие и препятствовали международному сотрудничеству. Были достигнуты серьезные беспрецедентные договоренности, и ведутся переговоры, которые вселяют надежду.

Нет сомнения в том, что в мировой политике по-прежнему существует большое число серьезных проблем, однако в целом мы были свидетелями изменений в психологии в течение последнего года и участвовали в этом процессе.

Практика показала, что даже самые сложные вопросы в мировой политике разрешимы, и при наличии политической воли государств могут быть достигнуты конкретные результаты, которые благоприятно скажутся на международной атмосфере и развитии ситуации в мире, придав одновременно импульс поиску решения других проблем. В этой связи мы придаем решающее значение советско-американскому Договору о ликвидации ракет средней и меньшей дальности и Женевским соглашениям по урегулированию положения в Афганистане.

(Г-н Варкони, Венгрия)

Активизация дипломатической деятельности в целях ликвидации различных очагов кризиса и ее первоначальные обнадеживающие результаты позволяют нам надеяться на то, что эти положительные изменения послужат прелюдией к долгосрочному процессу, а не останутся лишь краткосрочным явлением. Организация Объединенных Наций практически доказала, что ее участие в такого рода усилиях может быть успешным и способствует также повышению ее международного престижа и что ее дальнейшее активное участие может содействовать возрождению международной Организации.

В этой деятельности ведущую роль играет Генеральный секретарь г-н Хавьер Перес де Куэльяр, которому я хочу выразить глубокую признательность за его неустанные усилия.

Мое правительство убеждено, что эти положительные изменения явились результатом ширящегося практического осознания того, что взаимозависимость государств и народов – это факт, реальность нашего века. Поэтому оно считает, что укрепление взаимовыгодного международного сотрудничества и доверия между государствами и мирное урегулирование возникающих конфликтов – это единственно возможный путь к мирному сосуществованию. Правительство Венгрии строит свою внешнюю политику и участвует в международных делах в соответствии с этим духом. Оно отвергает применение силы или угрозу силой, рассматривает безопасность как сложное понятие, тесно связанное с военными, политическими, экономическими, гуманитарными аспектами и правами человека; оно считает, что ни одно государство не может обеспечить свою собственную безопасность только военно-техническими средствами или в ущерб другим государствам и что безопасности можно добиться только политическими средствами с учетом интересов всех государств и путем совместных действий, являющихся результатом диалога.

Роль первопроходца в поддержке, распространении и утверждении этого подхода играет Советский Союз, который нашел партнеров в лице руководителей Соединенных Штатов Америки и других стран. В то же время следует также отметить тот факт, что все международное сообщество государств играет роль в подготовке и закреплении этих изменений; это – великие державы, средние и малые страны, государства – члены различных союзов, нейтральные и неприсоединившиеся страны. Венгрия, будучи одним из небольших европейских государств, давно уже признала те возможности, которыми обладают малые страны, и мы постоянно и активно их используем.

(Г-н Варкони, Венгрия)

Положительные процессы в мировой политике, утверждение идей международного взаимопонимания и сотрудничества и создание атмосферы доверия между государствами полностью соответствуют национальным интересам и внешней политике Венгрии. Поэтому мое правительство предпринимает большие усилия для развития международного сотрудничества. Оно пытается использовать все возможности, двусторонние и многосторонние, для того, чтобы продолжать свои искренние усилия и укреплять доверие между государствами. Оно полностью поддерживает новую концепцию международной безопасности и сотрудничества и убеждено, что этот новый подход в скором времени неизбежно возобладает в мировой политике.

Этот подход представлен во внешнеполитических заявлениях и в практических шагах Венгрии, в частности, на Венской встрече в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. Мы считаем крайне важным, чтобы Венская встреча как можно скорее завершила свою работу, приняв существенный и сбалансированный заключительный документ, и, придав новый импульс европейскому сотрудничеству, внесла положительный вклад в создание общеевропейского дома и в улучшение международного положения в целом. Нынешняя Европа связана многими узами с другими континентами. Сейчас создается особая модель сотрудничества с учетом специфических условий Европы. Необходимые и полезные рамки и механизмы для создания общеевропейского дома предоставляет процесс Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, которое ведется уже 13 лет и которое рассматривает основы для создания общеевропейского дома, а именно: программу снижения риска военной конфронтации и налаживания политического, экономического и гуманитарного сотрудничества.

Поэтому успешное завершение Венской встречи и принятие существенного заключительного документа явятся подлинным шагом вперед по сравнению с обязательствами хельсинкского Заключительного акта и мадридского Итогового документа. Самым важным результатом этого стало бы включение обычного разоружения в процесс европейской безопасности и сотрудничества. После завершения Венской встречи можно было бы начать переговоры между государствами – членами Варшавского Договора и Организации Североатлантического договора по вопросам разоружения в области обычных вооружений. Эти переговоры имели бы далеко идущее значение в том, что касается их масштаба, целей и потенциального воздействия. Параллельно этим переговорам могли бы быть продолжены начатые в Стокгольме переговоры по мерам укрепления доверия с участием всех 35 государств.

Заключительный документ Венской встречи должен сделать больший упор на вопросы экономического сотрудничества в Европе. Отрадно отметить, что можно ожидать прогресса по вопросам сотрудничества в области промышленности, окружающей среды и в научно-технической области, но не менее важно добиться прогресса в области прав человека и в гуманитарной сфере.

Как нам представляется, наше время требует создания механизма для консультаций по вопросам прав человека и гуманитарным вопросам, который постоянно следил бы за ходом осуществления сформулированных рекомендаций в области прав человека, добивался соблюдения соглашений, уважения международных требований, четкого определения уже взятых обязательств и создания гарантий для их выполнения. Встречи экспертов, форумы и другие конференции, мандат для которых мог бы быть, как ожидают, разработан на Венской встрече, принесут большую пользу в содействии существенному и сбалансированному прогрессу в рамках СБСЕ и будут способствовать международной безопасности.

В содействии благоприятным международным политическим изменениям в последний период существенную роль играло осознание того, что достижение международной безопасности представляет собой задачу огромной сложности, которая затрагивает все сферы жизни. Все конкретные аспекты безопасности взаимосвязаны, и каждый из них зависит от других компонентов. Инициатива, касающаяся всеобъемлющей международной безопасности, которая включена в повестку дня Генеральной Ассамблеи, основана на этом признании. Мы искренне надеемся, что призыв к государствам-членам продолжать диалог, совместную разработку элементов всеобъемлющей безопасности и определение конкретных практических мер, которые из этого вытекают, найдет понимание и поддержку среди государств-членов. Наша общая цель заключается в том, чтобы разрыв, часто существующий между целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и реалиями нынешнего международного положения, был как можно скорее ликвидирован.

Основным аспектом безопасности, который непосредственно затрагивает безопасность самой жизни, является вопрос разоружения или наращивания вооружений. Первое подлинное соглашение по разоружению между Советским Союзом и Соединенными

(Г-н Варкони, Венгрия)

Штатами Америки о ликвидации их ракет средней и меньшей дальности – это шаг исторического значения, хотя оно затрагивает лишь небольшую часть всех запасов оружия. Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (Договор по РСМД) открыл новую главу в истории разоружения, создав систему контроля, которая ранее была невозможна и которая предусматривает жесткие и обширные меры контроля за соблюдением Договора. Полученный опыт контроля за соблюдением его положений подтверждает на практике, что достижение безопасности на основе разоружения действительно возможно.

Представители Советского Союза и Соединенных Штатов сейчас разрабатывают соглашение о 50-процентном сокращении стратегических наступательных вооружений. Мы по-прежнему убеждены в том, что если стороны и впредь будут проявлять необходимую политическую волю и готовность к компромиссу, то политические и технические препятствия на пути договора могут быть устранены и будет подписано в обозримом будущем еще одно соглашение в области разоружения, что проложит путь к созданию мира, свободного от ядерного оружия.

Выдающимся событием многосторонней дипломатии в области разоружения явилась проведенная этим летом третья специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению. К сожалению, психологический прорыв, о котором я говорил, в области многостороннего разоружения, не произошел. Первоочередной является задача добиться того, чтобы многостороннее разоружение укрепило свою жизненность и привело к конкретным договоренностям, аналогичным договоренностям в области двустороннего разоружения. Хотя участникам специальной сессии по разоружению не удалось прийти к выработке заключительного документа на основе консенсуса, тем не менее правительство Венгерской Народной Республики, как и другие страны, не считает, что сессия была неудачной.

По мнению моего правительства, значение специальной сессии заключается в том факте, что необходимость в многостороннем подходе к разоружению была вновь подтверждена международным сообществом. Кроме того, государства-участники выразили согласие с тем, что в будущем Организации Объединенных Наций нужно отводить большую роль в решении вопросов разоружения. Особенно важно, что на специальной сессии была подчеркнута важная роль, которую должна играть Организация Объединенных Наций в контроле за полным выполнением достигнутых соглашений по разоружению. Мы считаем, что такого рода существенная роль в конечном итоге могла бы быть выполнена международным агентством по контролю, созданным под эгидой Организации Объединенных Наций. В этой связи мы придаем большое значение и усилиям Делийской шестерки в этом направлении.

В ходе специальной сессии было внесено большое число конкретных и важных предложений, которые могут послужить в качестве вопросов для будущих прений и переговоров на форумах по разоружению или явиться основой для мер, которые

(Г-н Варкони, Венгрия)

принимались бы на основе консенсуса. Если мы хотим идти вперед в области многостороннего разоружения, эти предложения следует рассматривать по существу также и на нынешней сессии.

Возросший интерес к женеvской Конференции по разоружению также ощущался на специальной сессии. Итогом большого значения этого незаменимого форума в области разоружения явились визиты на высоком уровне в этом году и важные политические заявления, сделанные по этому поводу.

Среди пунктов повестки дня Конференции по разоружению следует особо отметить активизацию работы в Специальном комитете по разработке конвенции, запрещающей химическое оружие. В то же время мы выражаем сожаление в связи с тем, что Конференция не смогла приблизиться к подписанию на Конференции соглашения о полном запрещении и уничтожении химического оружия.

Начало существенной работы по полному запрещению ядерных испытаний остается первостепенной задачей Конференции по разоружению с тем, чтобы продвинуть дальше дело ядерного разоружения. Создание соответствующего механизма должно начаться незамедлительно. Мы считаем, что необходимо преодолеть существующий застой, и государства-члены должны согласиться с необходимостью многосторонних переговоров по этому вопросу и придерживаться принципов прогрессивного подхода к ним.

В последние годы на Конференции по разоружению была обсуждена обстановка, касающаяся предотвращения гонки вооружений в космосе и выявлены связанные с этим проблемы. Нынешняя задача заключается в выработке конкретных мер, направленных на предотвращение, даже пусть поэтапное, переноса гонки вооружений в космос. Для того чтобы добиться прогресса, целесообразно договориться о частичных аспектах, имеющих практическое значение, которое в силу своей важности могут привести к достижению конечной цели. Одним из таких аспектов является создание механизма по международному контролю.

Желательно также закончить работу по запрещению радиологического оружия. С этим неразрывно связано полное запрещение нападений на ядерные объекты, что надо по-прежнему рассматривать в качестве срочного вопроса.

В наши дни растет также международное признание того, что ограничение и сокращение вооруженных сил и обычных вооружений на глобальном и региональном уровнях являются основными факторами, влияющими также на ядерное разоружение. Упор

(Г-н Варкони, Венгрия)

на разоружение в области обычных вооружений зависит от того факта, что наращивание обычных вооружений приобретает все более угрожающие масштабы и что значительная часть разрушительного потенциала такого оружия все в большей степени приближается к оружию массового уничтожения, и что обычное разоружение стоит на месте в то время, как переговоры в области ядерного разоружения приобретают все большую динамику. Первые обнадеживающие усилия, предпринятые в Европе по содействию обычному разоружению, как мы надеемся, будут также поддержаны и в других регионах мира.

После консультаций 23-х, которые проводились параллельно с Венской встречей СБСЕ, практически завершена работа по мандату переговоров по разоружению, которые охватывали бы район от Урала до Атлантики. Мое правительство считает важным, чтобы переговоры по сокращению вооруженных сил и обычных вооружений были начаты как можно скорее после завершения Венской встречи СБСЕ. Меры, которые будут приняты, повлияют, вероятно, на силы передового базирования двух великих держав, равно как и на силы малых и средних стран в регионе, и потребуют более активного подключения последних к этой деятельности. Венгрия заинтересована в договоренности, в рамках которой силы, находящиеся на ее территории, также будут подпадать под первую стадию сокращения. Мы ожидаем, что переговоры приведут к существенному улучшению чувства безопасности в Европе в обозримом будущем и что они приведут, устранив элементы угрозы, вызывающие обеспокоенность сторон, к созданию стабильного положения, характеризующегося равновесием общего наступательного потенциала противостоящих сил.

Ликвидация региональных очагов напряженности, угрожающих международному миру и безопасности, является важным элементом создания международной безопасности.

Совместные усилия и, в частности, понимание их непосредственно заинтересованными сторонами, привели к тому, что в повестку дня Генеральной Ассамблеи были включены некоторые региональные вопросы, в которых делается больший упор на подключение Организации Объединенных Наций к практическому решению таких проблем, а также создания основы и технических условий для урегулирования. То, в какой мере всемирная Организация сможет осуществлять свою миссию по поддержанию мира, обеспечению прекращения огня и наблюдению за этим, будет, очевидно, проверкой способности Организации Объединенных Наций к возрождению своей деятельности.

(Г-н Варкони, Венгрия)

Женевские соглашения по Афганистану можно рассматривать как важнейший прецедент. Прогресс в выводе советских войск – это явное подтверждение доброй воли Советского Союза. Мы надеемся, что эти соглашения полностью будут соблюдаться всеми сторонами и что ширящийся процесс национального применения принесет мир в Афганистан. Мы считаем необходимым, чтобы на нашей сессии Генеральной Ассамблеи эта проблема рассматривалась именно в этом духе и при таком подходе.

Усилия Организации Объединенных Наций, или более конкретно Совета Безопасности и лично Генерального секретаря, сыграли важную роль в достижении, после столь многих неудачных попыток, прекращения огня в ирако-иранской войне, которая длилась почти десять лет и которая привела к бесчисленным человеческим жертвам и нанесла огромный материальный ущерб. Полезная работа проводится Организацией Объединенных Наций в деле достижения мира. В нынешних условиях особое значение придается сдержанности заинтересованных сторон и их готовности сотрудничать в осуществлении соответствующей резолюции Совета Безопасности.

(Г-н Варкони, Венгрия)

Наш скромный вклад в достижение прочного мира – это участие 15 венгров в работе Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций, которая будет следить за прекращением огня. Наше правительство надеется, что за прекращением огня в скором времени последует заключение мира, что положит конец военным действиям и разрушениям.

Конечно, усилия Организации Объединенных Наций сами по себе будут недостаточны для обеспечения успеха, поскольку политическая воля и решимость правительств заинтересованных стран также важны для ликвидации очага кризиса. В недавнем прошлом мы видели многообещающий пример этого в ходе поисков решения кипрской проблемы.

После многих лет, по-видимому, открывается возможность для прогресса в урегулировании положения на юге Африки. Мы поддерживаем усилия по урегулированию на основе переговоров и надеемся, что продолжающиеся переговоры в скором времени приведут к осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, предоставлению независимости Намибии и обеспечению международных гарантий суверенитета и территориальной целостности Анголы.

Позитивный сдвиг в поисках мирного решения региональных конфликтов укрепляет нашу убежденность в том, что активизация деятельности Организации Объединенных Наций повысит вероятность справедливого урегулирования кризиса на Ближнем Востоке. Все большее признание получает мысль о том, что путь к решению конфликта, удовлетворяющему все заинтересованные стороны, лежит лишь через международную конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций. События, которые происходят на оккупированных территориях, также подчеркивают настоятельную необходимость скорейшего урегулирования этого кризиса.

На международном положении в целом благоприятно сказалось бы скорейшее урегулирование конфликта в Центральной Америке, который является серьезным дестабилизирующим фактором, при участии всех заинтересованных стран и на основе уважения общепринятых норм международного права.

Мое правительство поддерживает и с уверенностью следит за усилиями по мирному решению вопроса о Кампучии в национальных рамках. Мы высоко ценим трезвость и чувство реализма, проявленные странами и политическими силами, стремящимися к урегулированию этой проблемы.

(Г-н Варкони, Венгрия)

Венгрия приветствует предложения по снижению и ликвидации напряженности на Корейском полуострове для изыскания путей и средств создания необходимых условий для решения проблемы Кореи в целях укрепления мира и безопасности в азиатском регионе и с учетом интересов корейского народа.

Вопросы мировой экономики и международных экономических отношений занимают все более важное место в деятельности Организации Объединенных Наций. Мы считаем это естественным, поскольку международное сотрудничество и внешние условия экономического развития имеют жизненно важное значение для всех государств-членов. Однако деятельность Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений в области экономики, финансов, торговли, науки и техники и экологии по-прежнему не полностью отражает фактические условия и приоритеты, которые определяются реальностями сегодняшнего дня, хотя в 70-х и 80-х годах в мировой экономике произошли радикальные изменения.

На пороге последнего десятилетия этого столетия правительства должны стремиться к тому, чтобы Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения не просто пассивно наблюдали за мировыми экономическими изменениями, но также и действовали для того, чтобы решить экономические задачи, внося тем самым вклад – на основе общей воли, выработанной путем консенсуса, а также путем сближения национальных и региональных интересов – в создание условий, которые в максимально полной мере обеспечат стабильный рост национальных экономик и непрерывное развитие международных экономических отношений.

Мы не сомневаемся, что в ходе этого процесса могут возникать конфликты. Поэтому мы должны сконцентрировать силы на укреплении роли Организации Объединенных Наций и ее органов в прогнозировании событий и сбалансированности мировой экономики, а также их способности управлять развитием экономических, торговых, финансовых конфликтов, конфликтов в области окружающей среды и других конфликтов и содействовать их решению. Мы убеждены, что согласование интересов и развитие способности управлять ходом конфликтов могут создать такие условия, при которых международные организации смогут оказывать самое благоприятное воздействие как на развитие национальной экономики, так и на различные области регионального и глобального сотрудничества.

(Г-н Варкони, Венгрия)

Мое правительство исходит из того, что национальные, региональные и глобальные цели можно согласовать на основе открытости и взаимного уважения интересов друг друга. Однако общая воля или общая политика, выработанная в международных организациях, не может быть подлинно эффективной, если не будут учитываться международная действительность и экономические законы. Усилия по региональной интеграции являются отражением одного из таких законов на нынешнем этапе развития мировой экономики. Организации по региональной интеграции играют все большую роль в мировой экономике и в будущем будут стимулировать экономический рост. В то же время на этапе роста экономического сотрудничества в регионе, где происходит интеграция, также могут существовать отдельные тенденции к изоляционизму. Мы считаем, что такие тенденции, хотя они могут служить краткосрочным интересам участников процесса интеграции, тем не менее препятствуют стабильному развитию всей мировой экономики в долгосрочной перспективе. Поэтому мы приветствуем установление официальных отношений между Советом Экономической Взаимопомощи (СЭВ) и Европейским экономическим сообществом (ЕЭС) наряду с заключением двустороннего соглашения между Венгрией и ЕЭС, а также других двусторонних соглашений между Европейским экономическим сообществом и странами – членами Совета Экономической Взаимопомощи. Это развитие хорошо вписывается в процесс укрепления сотрудничества и доверия в Европе и содействует дальнейшему развитию этого процесса.

Скоро начнется работа по разработке программы развития и сотрудничества на последнее десятилетие этого столетия. Мы считаем, что при выработке этой программы на четвертое десятилетие развития правительства должны исходить из нынешних реальностей, для того чтобы заложить основы на будущее. Я хочу заверить, что мое правительство примет активное и конструктивное участие в этой чрезвычайно важной работе.

Международные усилия по защите и обеспечению соблюдения прав человека должны быть направлены на те же цели, что и решение мировых экономических и финансовых проблем на основе взаимного компромисса и совместных действий, – они должны быть направлены на повышение благосостояния общества и индивидуума, на создание таких условий жизни, которые были бы достойны даже следующего столетия, и на полное обеспечение свободы человека. Краеугольным камнем внешней политики Венгрии является

политика поощрения и укрепления международного сотрудничества в области прав человека и в гуманитарных областях при максимально широком использовании каналов, которые для этого открывает Организация Объединенных Наций.

Уважение прав человека и основных свобод, содействие им, а также развитие международного сотрудничества в этой области – это важные факторы укрепления доверия между государствами. Все шире признается тот факт, что осуществление прав человека и поддержание международной безопасности тесно и неразрывно связаны между собой. С одной стороны, эта связь проявляется в том, что серьезные и систематические нарушения прав человека и игнорирование международно признанных норм, как показывает международный опыт, отрицательно влияют на межгосударственные отношения и международную политическую атмосферу и могут поставить под угрозу международную безопасность. С другой стороны, десятилетия, которые прошли со времени принятия Всеобщей декларации прав человека, дали поучительный урок, показывающий, что содействие осуществлению прав человека возможно лишь в условиях разрядки и мирного сосуществования. Хочу напомнить, что одной из первых жертв периода холодной войны явилось именно дело прав человека.

Из этого следует, что аргумент о том, что вопросы прав человека – это исключительно внутреннее дело государств, изжил себя. Создав международный документ с перечнем прав человека и создав международные органы и механизмы для контроля за соблюдением государствами обязательств в области прав человека и гуманитарной области, Организация Объединенных Наций тем самым придала новые масштабы многостороннему сотрудничеству и сосредоточила внимание международного сообщества и международного общественного мнения на вопросах прав человека.

(Г-н Варкони, Венгрия)

В этом плане в качестве еще одного свидетельства готовности венгерского правительства к сотрудничеству, которое сочетается с открытостью нашей политики, Венгерская Народная Республика в начале прошлого месяца заявила о своем признании компетенции Комитета по правам человека в рамках статьи 41 Международного пакта о гражданских и политических правах, и в то же время присоединилась к Факультативному протоколу к нему.

Тем самым мы хотели подтвердить свою готовность и желание участвовать в качестве равноправного партнера и в области прав человека, поддерживая при этом совместные международные усилия по осуществлению соответствующих норм и контролю за их соблюдением в рамках общей международной деятельности.

Правительство Венгерской Народной Республики и общественное мнение в Венгрии с особым вниманием следят за тем, чтобы все национальности пользовались своими правами, и остро воспринимает случаи нарушения прав индивидуальных и коллективных прав меньшинств. Это естественно еще и в связи с тем, что венгры, живущие в соседних странах, составляют наиболее крупные национальные меньшинства в Европе. На всех форумах мы выступаем за сохранение различных культурных традиций и фольклора национальных меньшинств; за охрану исторических реликвий; за полное осуществление права развивать и применять родной язык, включая преподавание на родном языке в школах на всех уровнях, рассматривая это как важнейшие требования. Мы убеждены, что насильственная ассимиляция национальных меньшинств, их культурное угнетение и уничтожение условий их независимого интеллектуального и физического существования неприемлимы для современного международного сообщества.

В связи с этим мы считаем важным, чтобы в духе Всеобщей декларации прав человека мы вступили на путь кодифицирования тех прав, которые не были охвачены этой Декларацией. По нашему мнению, в их число входит право народов на самоопределение и сохранение национальной культуры и эффективная защита прав индивидуальных и коллективных прав национальных меньшинств.

Основным требованием нашего времени является ликвидация любой формы дискриминации, включая дискриминацию наций и национальных меньшинств. По нашему мнению, такое международное и с юридической точки зрения обязательное нормативное положение содействовало бы углублению контактов между людьми, делая тем самым эти контакты более значимыми.

(Г-н Варкони, Венгрия)

Мы высоко оцениваем усилия, которые, как мы считаем, невозможно заменить ничем иным, осуществляемые под эгидой Организации Объединенных Наций с целью положить конец массовым, грубым нарушениям прав человека. Унизительная практика и политика дискриминации на расовой, национальной, религиозной или какой-либо другой почве, нарушение права на жизнь, свободу и безопасность личности, пытки и другие жестокие и бесчеловечные виды наказания и обращения, физическое принуждение, насильственное переселение, ограничения или отказ в осуществлении основных экономических, социальных и культурных прав народа – все это явления, ликвидация которых требует эффективных и решительных действий со стороны международного сообщества и Организации Объединенных Наций, являющейся созданным им учреждением.

Решение проблем нашего времени и расширение международного сотрудничества в соответствии с интересами всех государств и народов предполагает активизацию многосторонней дипломатии. Форумы по согласованию на многосторонней основе интересов, а также поиски и выработка решений, приемлемых для всех заинтересованных сторон, предусматриваются региональными и многосторонними организациями и конференциями.

Улучшение международного положения за последний год и более благоприятные условия, сложившиеся в настоящее время, будут, несомненно, способствовать усилению роли Организации Объединенных Наций и ее конкретных возможностей в осуществлении задач, изложенных в Уставе.

Именно с учетом важности международного сотрудничества и урегулирования нерешенных насущных проблем всемирная Организация, и прежде всего мы, представители государств-членов, можем создать наиболее благоприятные условия для обновления деятельности Организации Объединенных Наций, повышения ее престижа и эффективности, укрепления ее потенциала в плане проведения практических действий и обеспечения беспрепятственного функционирования всемирной Организации в соответствии с требованиями нашего времени.

Правительство Венгерской Народной Республики намерено содействовать этим усилиям путем осуществления своей внешней политики в полном соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций, а также активного и конструктивного участия ее делегации в работе сорок третьей сессии.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.